



COMMISSIONING MANUAL

Sweet **LIFT**

EN



CONTENTS

1. EXAMINATION SHEETS AND TESTS PER PRODUCT	4
2. CHECKLIST SHEETS.....	5
Sheet n° 27S0015P00190EN - BELT INSPECTION.....	5
Sheet N° 27S0015P00191EN - SAFETY LOCK INSPECTION	6
Sheet n° 27S0015P00197EN - OVERLOAD CONTROL	7
Sheet N° 27S0015P00204EN - ELECTRICAL WIRING INSPECTION.....	9
Sheet N° 27S0015P00212EN - CHECKING THE DOORS LOCKING, CONTROL SYSTEMS, STOPPING DISTANCES AND GAPS.....	10
Sheet N° 27S0015P00218EN - CHECKING THE IMMOBILISATION DEVICES (MECHANICAL & ELECTRICAL).....	11
Sheet N° 27S0015P00219EN - OPERATING THE MANUAL EMERGENCY SYSTEM	13
Sheet N° 27S0015P00220EN - OPERATION OF THE ALARM SYSTEM	14
Sheet N° 27S0015P00221FR - INFORMATION FROM THE CALLING BUTTON WHEN WORKING ON THE LIFT.....	14
3. PLACING OF LABELS AND SAFETY INSTRUCTIONS	15
Sheet N° 27S0015P00216EN - LABELS AND SAFETY INSTRUCTIONS	15
4. ANNEX	20
Sheet N° 27S0015P00217EN- FINAL EXAMINATION OF THE HOMELIFT.....	20

1. EXAMINATION SHEETS AND TESTS PER PRODUCT

Sheet no. (EN)	CHECKLISTS TESTS according to 91-41	SweetLift
27SO015P00190	Belts inspection	✓
27SO015P00191	Safety lock inspection	✓
27SO015P00197	Overload Control	✓
27SO015P00204	Electrical wiring inspection	✓
27SO015P00212	Checking the doors locking, control systems, stopping distances and gaps	✓
27SO015P00218	Checking immobilisation systems (mechanical & electrical)	✓
27SO015P00219	Operating the manual emergency system	✓
27SO015P00220	Operation of the alarm system	✓
27SO015P00216	labels and safety instructions	✓
27SO015P00217	Final examination of the Homelift	✓

2. CHECKLIST SHEETS

Date : 06/11/20 – V0

Sheet n° 27S0015P00190EN – BELT INSPECTION

AIM: Visual check of the belt .



Apply the safety instructions before starting work

VISUAL CHECK OF THE TRACTION BELT:

CHECKS TO BE CARRIED OUT	C
Condition of the polyurethane coating (no visible wire)	
Groove-side belt surface condition (no wear, no dust)	
Identical compression of the counterweight belt attachment springs (see figure A below)	
Belts length (dead line) at the attachments >100mm (see figure B below)	
Position of the belts on the pulleys (on the outer grooves) (see figure C below)	

Figure A - Spring compression

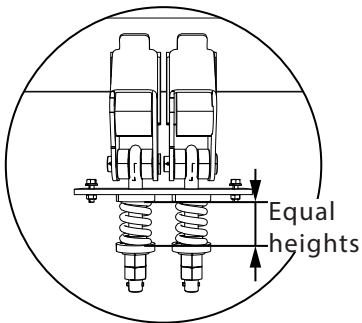


Figure B - Length of the belts dead lines

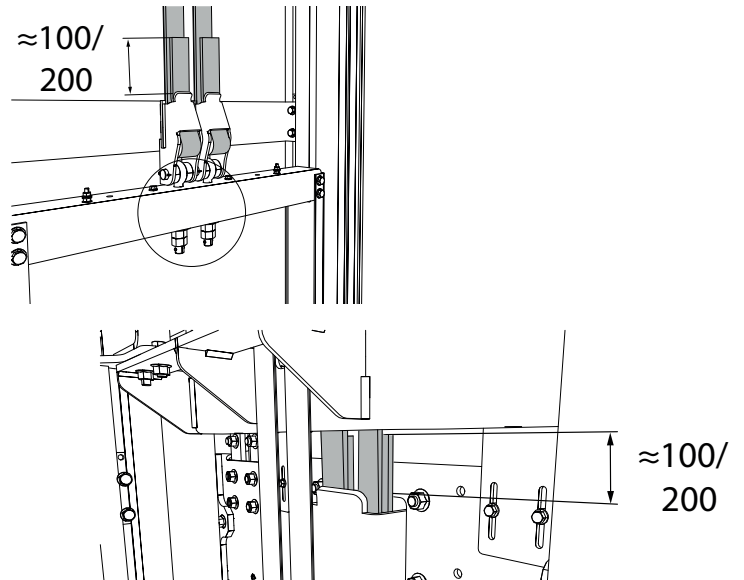
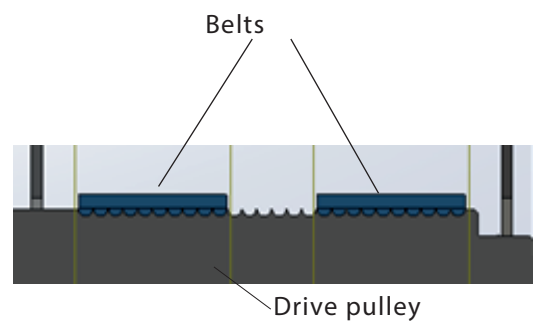
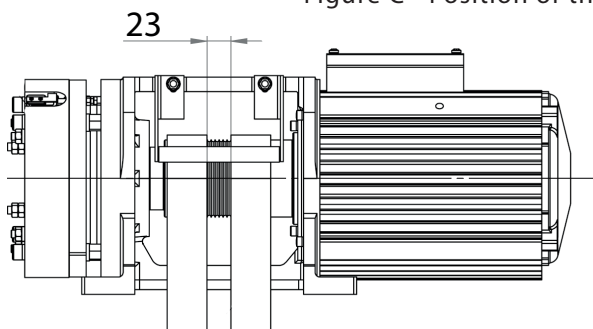


Figure C - Position of the belts on the drive pulley



Sheet N° 27S0015P00191EN - SAFETY LOCK INSPECTION

AIM: Safety lock conformity.

- The safety lock delivered with a CE conformity declaration and an identification plate.

1. 1. INSPECTIONS

INSPECTION POINTS	C
General condition (no rust, no deformation, etc.)	
Presence of the identification plate (reference, type, CE marking)	
Presence of labels on the pull tabs	
Tests carried out according to the procedure below	

C: Compliant

2. DOWNWARD TEST - AUTOMATIC TESTING OF THE SAFETY LOCK

AIM: Check that the safety lock stops the car with 100% of its nominal load when descending.



- The test is carried out from the landing:
Test with the car loaded to 100% of its nominal load evenly distributed on the car floor.
- Carry out the test with the car at the top of the shaft in order to reach the desired speed.

TEST

- Load the car at 100% of the nominal load evenly distributed on the car floor.
 - Launch the Safety lock test :
- ⚙ Operations ➔ Test ➔ safety lock test ➔ ... Follow the instruction on display

Sequence :

- From the car launch the test by using menu available on display.
- Choose the load landing floor, load the car and validate by using the landing button – signal « waiting validation ».
- The car goes up and waits a validation from landing button (where loading was done).
- The car goes down at the maximal speed, the safety lock will stop the car at overspeed.
- Check the car stop
- The landing button blink 10seconds to indicate that the safety lock stopped the car – signal “end action”

3. RECOMMISSIONING

- Connect the emergency safety box and move up the car.
- Reactivate the safety lock from pull tab under the car or on the safety lock from the roof. Then hold the landing button during 5 seconds
- Signal “waiting action”
- Message « Safety lock reactivated »,
- Call the car from a landing door and get out from the test sequence by using the arrows on QITouch.
- Check that the defect “safety lock active” is present in the history.
- Remove the defect from the QITouch:

⚙ Operations ➔ Fault ➔ Active faults ➔

4. AFTER THE TEST

- Check the condition of the steel safety lock cable.

Sheet n° 27S0015P00197EN – OVERLOAD CONTROL

AIM: Check the overload operation with nominal speed and nominal load.



- Make a complete travel of the car.
- Message « overspeed learning process not done » appears
- The operation must be done from the landing floor, door close.

1. OVERLOAD OPERATION

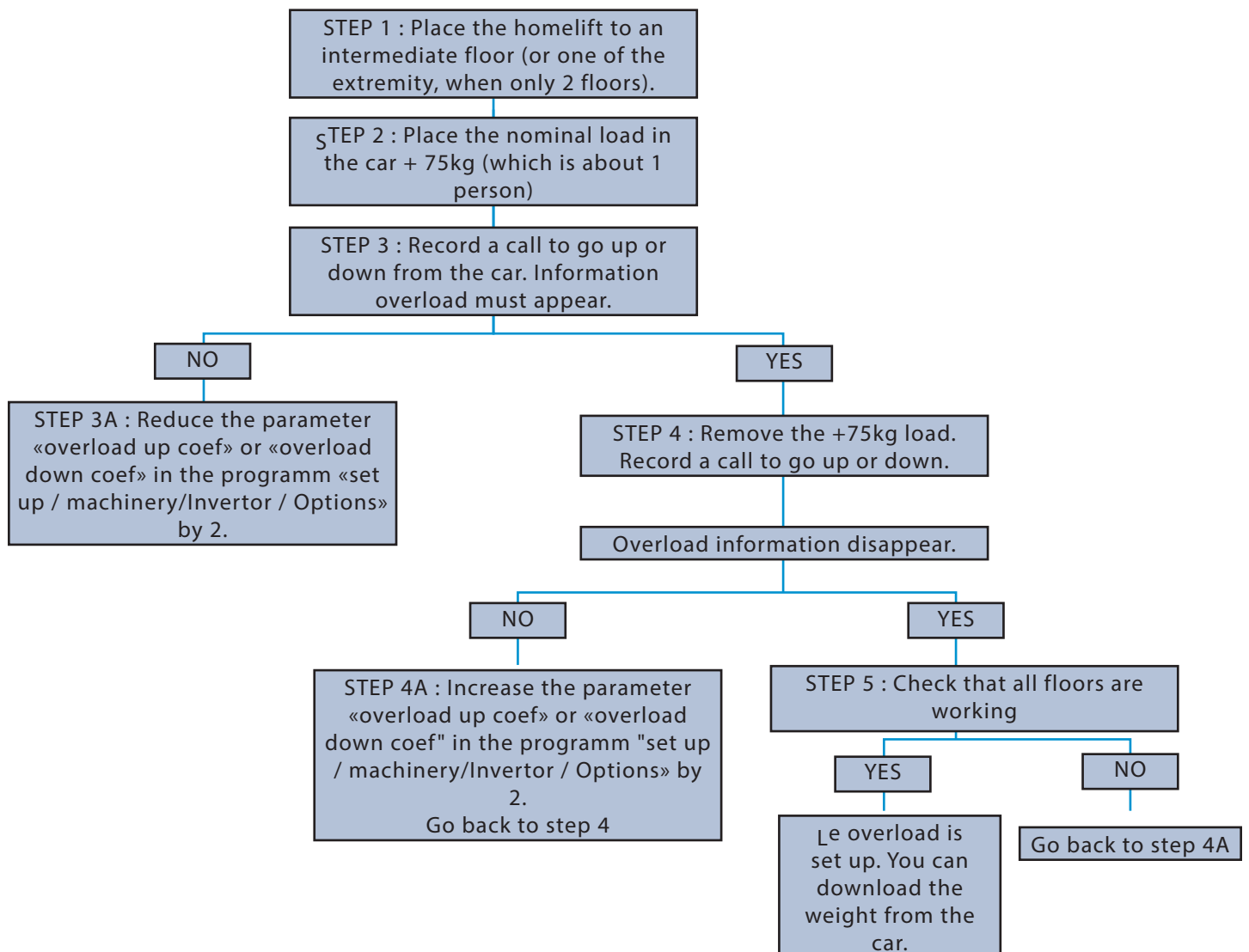
The overload control is done by inverter. This operation is done when the homelift starts, once doors closed. If an overload detected, a noise (bip) sound and the doors reopen.
The homelift will make 5 consecutive tests, without blocking the operation.

2. INSPECTION

INSPECTION POINTS	C	NC
Tests to be done according method bellow		

C : Compliant – NC : Non Compliant

3. INSPECTION METHODS








4. OVERLOAD SET UP (IF NECESSARY)



- See set up: Installation example document.

5. RECOMMISSIONING

- Erase defect on QITouch
-  Operations  Fault  Fault history  

Sheet N° 27S0015P00204EN - ELECTRICAL WIRING INSPECTION

List	Check	C
Visually inspect all wiring (deterioration, connection, position of the mains supply cables, neutral & phase leads, etc.).		
Measure the earth resistance in Ohms (see NFC15-100).		
Check the 30mA differential.		
Separate the power and control cables. According to diagram N° 22-090-00 in the assembly instructions (doc 27S0015P-00171FR)		

C : Compliant

For further information, see the instructions for the corresponding electrical component (Instructions provided with the component).

List of possible faults on the QITouch display

Sheet N° 27S0015P00212EN – CHECKING THE DOORS LOCKING, CONTROL SYSTEMS, STOPPING DISTANCES AND GAPS

AIM: Check the correct operation of:

- Every door lock.
- The control buttons.
- The stopping distance at each floor.
- The gap between the shaft and the car on each floor.



- Operation from the car or the landing floors. No need to enter the shaft.

1. INSPECTION

INSPECTION POINTS	C
Gaps between the car threshold and the door threshold at each landing (according to the method below)	
Stopping accuracy at each landing (according to the method below)	

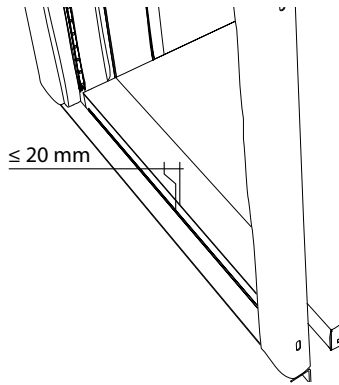
C : Compliant

2. INSPECTION METHOD

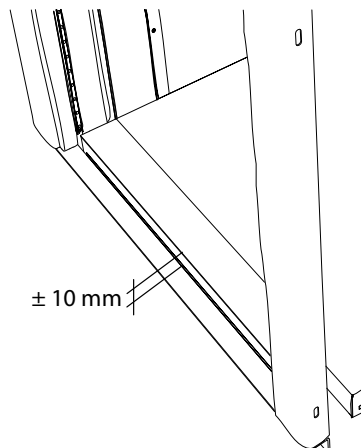
- Test all control buttons on the landing floors and in the car.

The stopping gap and accuracy should be checked for each floor.

- The gap between the car threshold and the landing threshold on the floor must be:
 - With car door $\leq 30\text{mm}$
 - Without car door $\leq 20\text{mm}$



- Stopping accuracy between door threshold and car threshold $\leq \pm 10\text{mm}$



Sheet N°27S0015P00218EN - CHECKING THE IMMOBILISATION DEVICES (MECHANICAL & ELECTRICAL)

AIM: Check that the mechanical and electrical devices to immobilizing the homelift are working.



- Fitting safety components from the landing floor.
- Operation from outside the shaft via the emergency safety box
- Entry into the pit required: Comply with the safety rules

1. INSPECTIONS

INSPECTION POINTS	C
Stop in the pit (according to the method below)	
Stop on the roof (according to the method below)	
Safety lock (according to the method below)	
Telescopic stand (according to the method below)	

C : Compliant

2. INSPECTION METHOD

Pit stop

- Open the landing door using the triangular key.
- From the landing, enable the stop button.
- Close the door.
- Call the car using the button on the landing: Check that the car is not moving.
- Recommissioning
 1. Open the door.
 2. Remove the stop button.
 3. Press the landing button: Check that the car is moving.

Roof stop

- Position the car so as to have access to the car roof stop. Carry out the above operation.

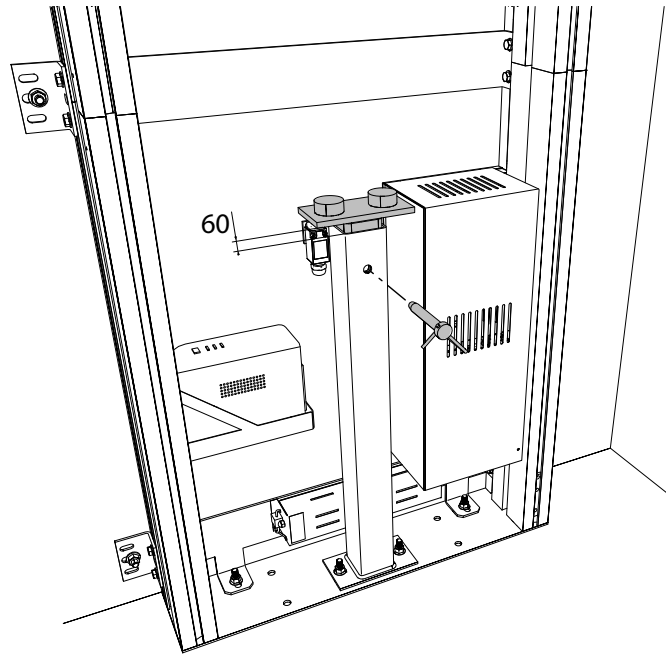
Safety lock

- From the landing floor, make sure that the stop is enabled.
- Manually engage the safety lock from the roof. Acknowledgement indicated by the voice synthesis.
- Remove the stop button and close the door.
- Call the car using the button on the landing floor: Check that the car is not moving.
- Recommissioning
 1. Open the door.
 2. Enable the car roof stop
 3. Reactivate the safety lock from roof.
 4. Remove the stop and close the door.
 5. Press the landing button: Check that the car is moving.

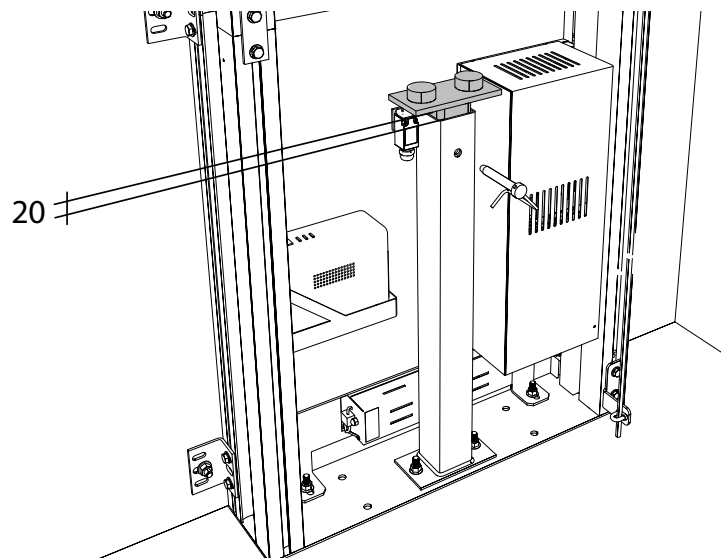
Telescopic stand

- Level 0 (lowest landing floor), connect the emergency safety box
- Position the car so as to enter the pit
- Open the landing door using the triangular key.

- Enable the stop button in the pit from the landing.
- Enter the pit.
- Position the telescopic stand in the assembly position (intermediate position: 60mm)



- Leave the pit.
- From the landing floor, remove the stop button in the pit and close the door.
- Call the car using the button on the landing floor: Check that the car is not moving.
- Recommissioning
 1. Open the door.
 2. Enable the pit stop
 3. Return the telescopic stand to its normal position (lower position: 20mm)



4. Remove the stop and close the door
5. Press the landing button: Check that the car is moving.

Sheet N° 27S0015P00219EN - OPERATING THE MANUAL EMERGENCY SYSTEM

AIM: Check that the manual emergency system is working.



- Operating from outside the shaft.
- Using the emergency safety box.

1. INSPECTION METHOD

1. Call the car to a given floor.
2. Once the homelift is moving, connect the emergency safety box: Check that the car is stopped.
3. Turn the top button: Check the movement of the car (up or down, depending on the load)

2. RECOMMISSIONING

1. Disconnect the emergency safety box.
2. Press a control button: Check that the car starts moving.
3. Info: The movement of the car depends of the load, it can be more or less slow.

Sheet N° 27S0015P00220EN - OPERATION OF THE ALARM SYSTEM

AIM: Check that the alarm system in the car is working correctly.



- Operating from inside the car.

1. INSPECTION METHOD

1. Enter the car.
2. Press the alarm button under the button unit.



3. Wait for an answer to the call.

Sheet N° 27S0015P00221FR - INFORMATION FROM THE CALLING BUTTON WHEN WORKING ON THE LIFT.

AIM: Information from the calling button when working on the lift.

Meaning	Light and/or vocal information	Diagram
Awaiting validation	1 flashing and/or beep every 5 sec and/or vocal synthesis	<p>● ○ ○ ○ ○ ● ○ ○ ○ ○ ...</p> <p>Or</p>
Validated	2 flashing and/or beep every 5 sec and/or vocal synthesis	<p>● ○ ● ○ ○ ○ ○ ● ○ ● ○ ○ ○ ○ ...</p> <p>Or</p>
End of action	4 flashing and/or beep every 5 sec and/or vocal synthesis	<p>● ○ ● ○ ● ○ ● ○ ○ ○ ○ ● ○ ○ ○ ○ ● ○ ● ○ ● ○ ● ○ ...</p> <p>Or</p>

Nota: the vocal synthesis assists in each required phase.



3. PLACING OF LABELS AND SAFETY INSTRUCTIONS

Date : 06/11/2020 – V0

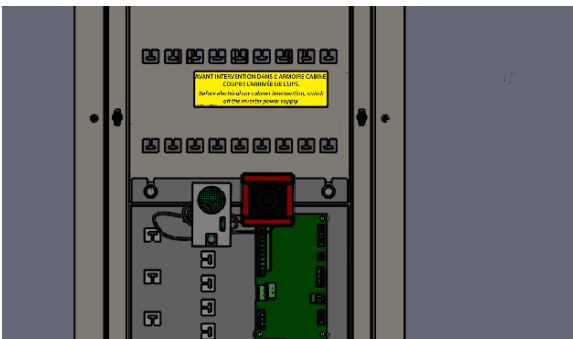

Sheet N° 27S0015P00216EN - LABELS AND SAFETY INSTRUCTIONS

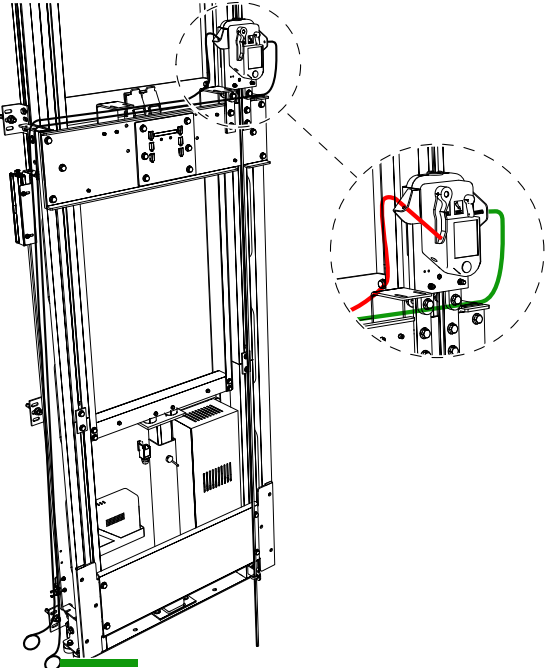
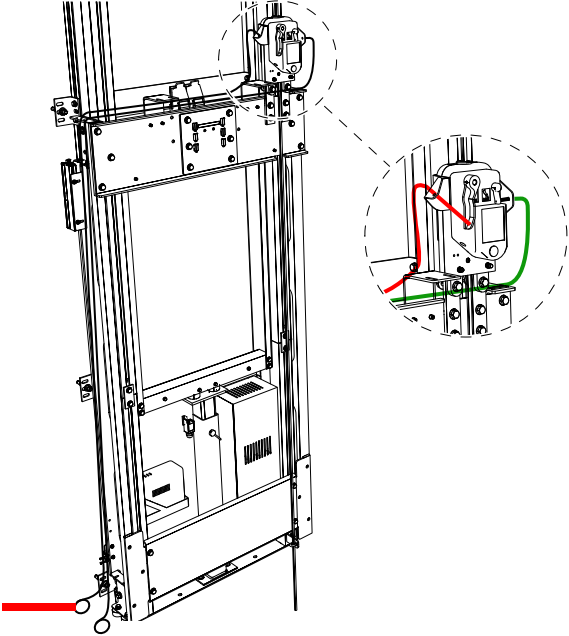
Depending on the configuration of the homelift, check that the following labels and instructions are visible and legible in the different area of the homelift as shown below.

1. RECALL AND EMERGENCY RESCUE INSTRUCTIONS

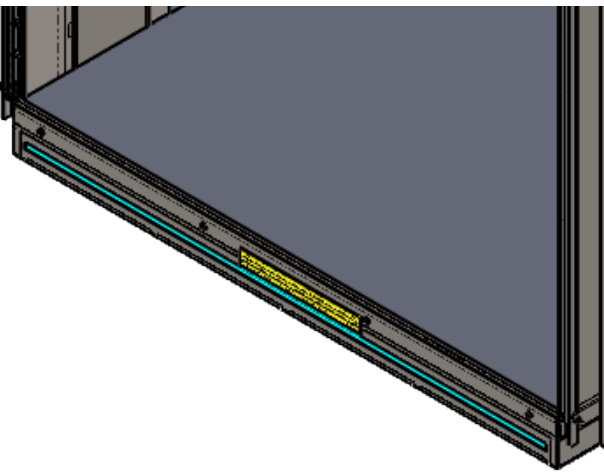
Position : On the emergency safety box		C
	<p>Label n° 27SO065P00005</p> 	

2. INSTRUCTIONS ON THE HOMELIFT, IN THE SHAFT AND IN THE PIT

Inside the controller		C
	<p>Label n° 27SO065P00006</p> 	

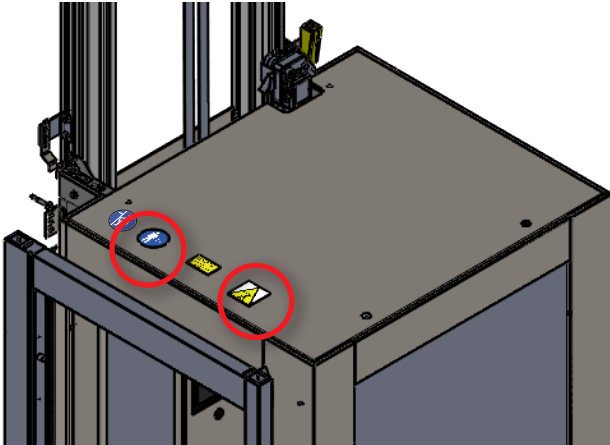
Position : On safety lock pull tabs		C
<p>Lock Label n° 27SO065P00007</p> <p>ENCLÈCHEMENT STOP CHUTE / Safety lock lock</p> <p><small>27SO065P00007_20200528</small></p> <p>On the pull tab</p> 	<p>Unlock Label n° 27SO065P00008</p> <p>RÉARMEMENT STOP CHUTE / Safety lock unlock</p> <p><small>27SO065P00008_20200528</small></p> <p>On the pull tab</p> 	

3. INSTRUCTIONS ON THE HOMELIFT, IN THE SHAFT AND IN THE PIT

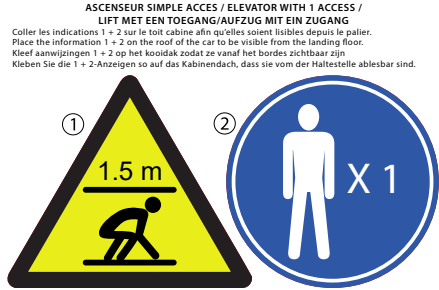
Position : On the car entrance		C
	<p>Label n° 27SO065P00012</p> <p>! RISQUE DE CHUTE DANS LA GAINÉ – DÉPLACER L'APPAREIL JUSQU'AU NIVEAU DU PALIER – OPÉRATION À EFFECTUER PAR UNE PERSONNE COMPÉTENTE. Falling risk in the shaft - move the lift to a landing level - This operation can only be carried out by competent person. !</p>	

Position :
On the car roof

C



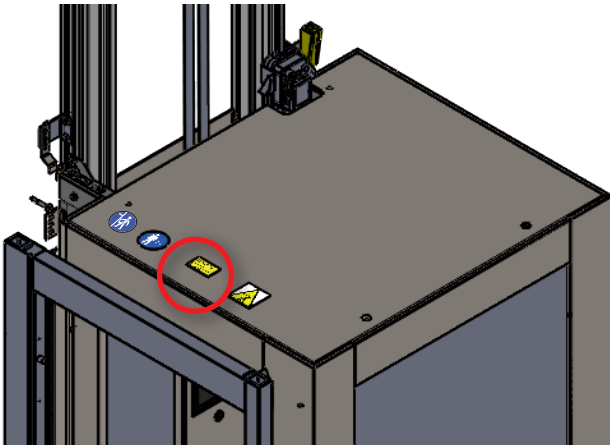
Stock according to instructions on label :
Label n° 27SO065P00003



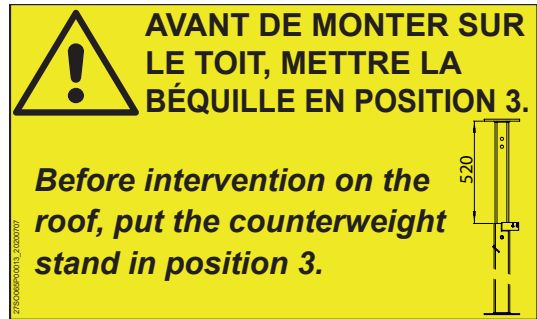
ASCENSEUR SIMPLE ACCES / ELEVATOR WITH 1 ACCESS /
LIFT MET EEN TOEGANG/AUFZUG MIT EIN ZUGANG
Coller les indications 1 + 2 sur le toit cabine afin qu'elles soient lisibles depuis le palier.
Place the information 1 + 2 on the roof of the car to be visible from the landing floor.
Kleef aanwijzingen 1 + 2 op het koordak zodat ze vanaf het bordes zichtbaar zijn.
Kleben Sie die 1 + 2-Anzeigen so auf das Kabinendach, dass sie vom der Haltestelle ablesbar sind.



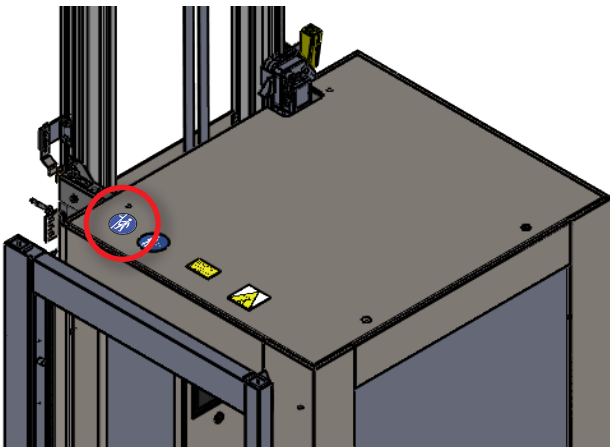
27SO065P00003_20200528



Label n° 27SO065P00013



27SO065P00013_20200707



Label n° 27SO065P00014



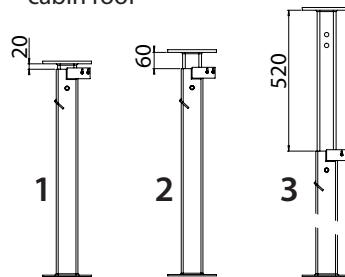
Position :
Inside pit

C

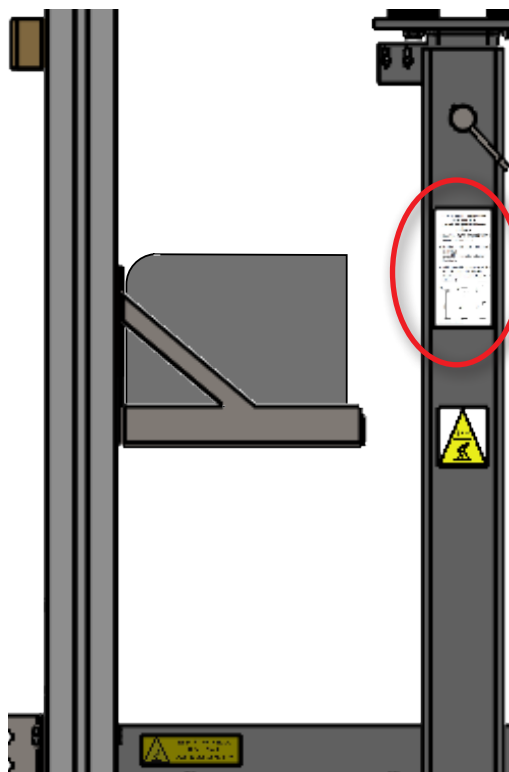
Label n° 27SO065P00009

**POSITIONS DE LA BEQUILLE
CONTREPOIDS**
**Counterweight stand assy
positions**

1. NORMAL - EN FONCTIONNEMENT
Normal - in operation
2. MONTAGE - MISE EN SERVICE DE
L'APPAREIL
Assembly - commissioning of
the device
3. MAINTENANCE - TRAVAIL SUR LE
TOIT DE CABINE EN SECURITE
Maintenance - Safe work on the
cabin roof



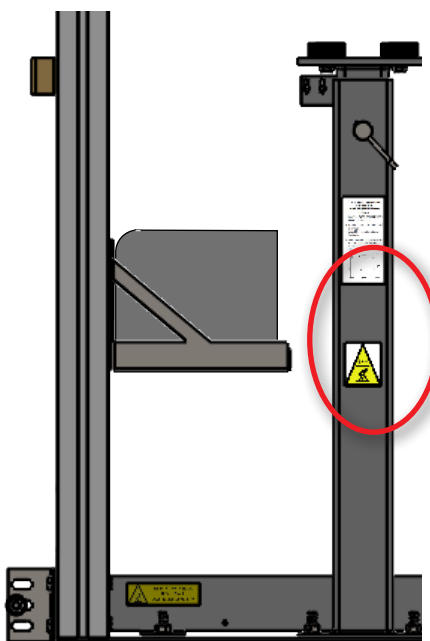
27SO065P00009_20200701



Label n° 27SO065P00010



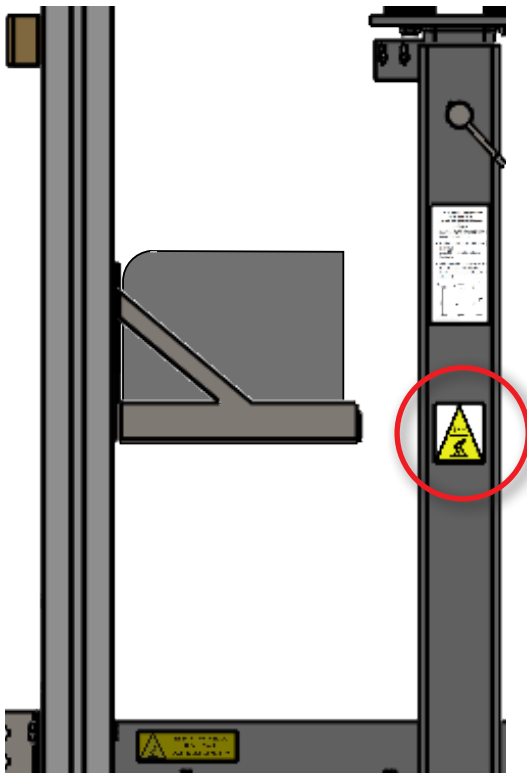
27SO065P00010_20200605



Position :
Inside pit

C

Label n° 27SO065P00011
On the telescopic stand



4. ANNEX

Date : 06/11/2020 – V0

Sheet N° 27S0015P00217EN- FINAL EXAMINATION OF THE HOMELIFT

Attached is the test and inspection document for installing the homelift. To be filled in and returned to Sodimas, which will return the CE compliance certificate for the homelift.

Note: All points below must be checked and compliant.

EXAMINATIONS AND TESTS ON THE HOMELIFT



CARRIED OUT BY THE INSTALLER

ELECTRIC HOMELIFT

GENERAL INFORMATION

Installation Address : Date checked : / /
.....
..... Checked by : Signature :.....
.....
.....
.....
.....

MAIN CHARACTERISTICS OF THE HOMELIFT

Type of homelift: SweetLift Car height :.....
Year commissioned : Travel :m
Nominal load (Q) :Kg Speed: (v) :m/s
Number of floors served : Number of landing entrance :
Number of access points : Type of landing doors :.....
Drive: Electric traction Door type or car front protection :.....
Motor position: Top of shaft.....

Drive belt (s) or cables :
Number: 2 belts.....
Dimensions: each belt has 10 cables of diameter 2mm. Width of one belt = 41mm.....

OBSERVATIONS OR SPECIFIC TESTS TO BE CHECKED

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

C: Compliant - NA: Not applicable

INSPECTION POINTS	FORMS (EN)	C	NA
Control system (EN81-41 § 6.3.1 a)	27SO015P00212		
Door locking system (EN81-41 § 6.3.1 b)			
Stopping distance (EN81-41 § 6.3.1 c)			
Gaps between the homelift and the shaft (EN81-41 § 6.3.1 f)			
Operation of electrical safety devices (EN81-41 § 6.3.1 d)	27SO015P00218		
Electrical conformity of the installation (EN81-41 § 6.3.1 g/h)	27SO015P00204		
Suspension components and their attachments (EN81-41 § 6.3.1 e)	27SO015P00190		
Operation of the Safety Lock system (EN81-41 § 6.3.1 i.l)	27SO015P00191		
Manual emergency system (EN81-41 § 6.3.1 j)	27SO015P00219		
Emergency alarm system (EN81-41 § 6.3.1 k)	27SO015P00220		
Operation of overload detection (EN81-41 § 6.3.1 n)	27SO015P00197		
Static overload test (EN81-41 § 6.3.1 p)			
Dynamic test at full load & rated speed (EN81-41 § 6.3.1 o)			
Presence of labels (EN81-41 § 6.3.1 m)	27SO015P00216		
Presence of instructions (EN81-41 § 6.3.1 m)	DOCUMENTATION (EN)	C	NA
Assembly examples (homelift/door/car)	27SO015P00171		
Commissioning	27SO015P00172		
Owner's manual	27SO015P00173		
Mechanical drawings	27SO015P00001		
Installation drawing	To the case		
Electrical components: QITouch/Inverter/Sensy/LED lighting/Cell barrier, etc.	To the case		

To the case

